

♥ DARAN COMICS ♥

十大書坊花蝶館

WWW.STARFLY.COM.TW

紅桑王子

山田南平

3



花夢COMICS

紅茶王子

第3卷

山田南平



紅茶王子③

原著名 紅茶王子③

作 者	山田南平
譯 者	丁玉燕
叢書主編	盧世元
文字編輯	張怡蕙
美術編輯	林玟伶 劉玉真
發行人	呂墩建
出版者	大然開發文化事業股份有限公司
登記證	行政院新聞局局版台業字第497號
發行所	大然開發文化事業股份有限公司
辦事處	台北市重慶北路二段48號12樓
網 址	http://www.daran.com.tw/
郵購帳號	19212190◎戶名 大然開發文化事業股份有限公司 (如欲郵購，請另附郵資)
承印者	大然伊士曼彩色印刷股份有限公司
法律顧問	黃璧川律師 顏志銘律師(按筆劃順序)
服務專線	080086388

版 次 初版一刷 87年 11月

本書擁有著作權，未經許可請勿擅自複製或轉載引用。
本書若有缺頁或破損，請寄回出版社更換。

©1997 by 山田南平 NANPEI YAMADA

All rights reserved.

First published in Japan in 1998 by HAKUSENSHA INC., Tokyo
Chinese translation rights arranged by HAKUSENSHA INC.,
and DARAN Culture Enterprise Co., LTD. through MSC China Inc.
ISBN 957-25-4083-1

花夢館

・山田南平作品集・

[久美子 & 真吾系列]

- ① 130公分的帥哥
 - ② 來玩躲避球
 - ③ STEP UP
 - ④ 未來預想圖
 - ⑤ 巴黎之約
 - ⑥ 成長蜜方 全10冊
- 紅茶王子 ①～③

花夢館系列叢書陸續出版中!





♥ 作者簡介 ♥

出生地：神奈川縣

出生日：9月2日

血 型：B型

處女作：1991年「花とゆめ
プラネット増刊」春の號
「48ロマンス」。



請認明這個標誌
才是真正授權的正版漫畫



■ 目次

紅茶王子

卷末附加漫畫18

TSP · 12	體育祭開鑼囉！	3
TSP · 13	RUNNER	33
TSP · 14	迎接文化祭！	63
TSP · 15	文化祭的來臨！	93
TSP · 16	銀色冬季的禮物	123
TSP · 17	元旦前夕	157
卷末附加漫畫18		187

花夢COMICS

紅茶王子

第3卷

山田南平





■ 目次

紅茶王子

TSP · 12	體育祭開鑼囉！	3
TSP · 13	RUNNER	33
TSP · 14	迎接文化祭！	63
TSP · 15	文化祭的來臨！	93
TSP · 16	銀色冬季的禮物	123
TSP · 17	元旦前夕	157
卷末附加漫畫	18	187

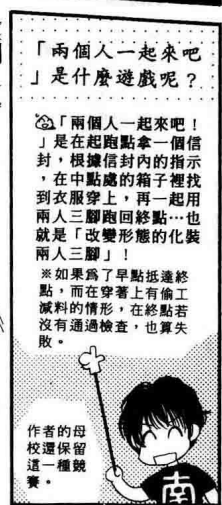
紅茶王子



服務讀者的
姿勢！



TSP.12 體育祭開鑼囉！



「問候」 之頁

大家好，我是作者山田南平。這是「紅茶王子」第三本單行本。（因為不少讀者要求說：單行本的四分之一頁請標上號碼順序。所以我就試著標標看了。）

最近收到讀者的來信中，「因為看了紅茶王子後，我開始對紅茶很有興趣」的信件越來越多了，我好高興。我也因為連載這篇作品，而學了不少新東西。上次我收到一封信說：「寒假的成果展中，我和我母親作了teakochee，但因為太過考慮壺的把手和壺嘴的大小，所以做出了超大的teakochee。這樣能確實保溫嗎？做出來的成品感覺好粗糙。」真是金玉良言，我會記住的。

就是類似這種的知識。（哪種呀？）

那麼，就請大家慢慢欣賞山田南平的第十八本單行本吧！

呵呵呵！

對了，這次的卷末附加漫畫，我稍微動腦筋變了花樣。（少女漫畫卷末一定會有的附加部分，稍微玩了一下意識形態。）如果評價不太好的話，就僅此一次，如果各位讀者有什麼意見或點子的話，請告訴我。我可花了很多時間和精力囉！



這大概是山田南平的卷末漫畫史上，花了最多時間和人力的一次……

而高三是「保母和幼稚園學生」：喔喔？

就在我跟大家報告的時間裡，高一隊已打扮完畢！

好快！

現在她們再綁成兩人三腳，快速奔向終點——



：的途中，跌倒了！

打扮成「古代學生」的同學，好像穿不慣木屐！

咚！

跌倒！

哇哈哈！

小帥哥加油啊！





關於「桔茶公主」

「第一集中提到，在原來的前後篇中，沒有出現的一個女孩子的壞角色，就是桔子嗎？」有不少讀者這樣問。

沒錯~~~~！

也有人問「紅茶王子的名字出現的都是茶葉牌子的名字，為什麼只有桔子的等級是茶葉的名稱？」，其實桔茶也是茶葉牌子的名稱……不過是混合茶。（其實大吉嶺也是。）本來的語源的確是茶葉等級的一種，不過很多製造廠商都拿來用作牌子的名稱。而特別有桔子這種茶。還有讀者問：因為哥哥是橘茶系列，所以妹妹也是嗎？）不是的~~~

或許是因為大部分廠商出的桔茶都是斯里蘭卡產的茶葉吧，我很喜歡錫蘭茶，所以也滿喜歡桔茶的。（但我不是很喜歡加味紅茶。）啊，不過我最喜歡的還是阿薩姆和大吉嶺。

尤其最最喜歡レビシエ這家店的~~~~

レビシエ茶園圍編編的，好可愛！害我捨不得去……



這樣應該可以平靜多了……



喝！



大家似乎滿開心的。



握緊……

今天到底有
什麼慶典!?

主人，妳不去
參加嗎!?

幻覺沒有
消失……

什麼?

頭痛!



咯!

妳又說這
種話了!

請妳正視
這件現實
吧!

飛舞!!

聒噪!!

已經兩天
了耶!

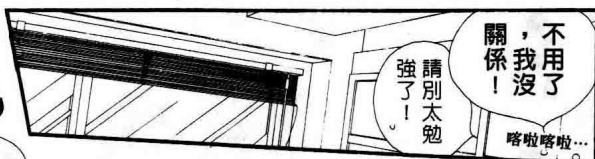
夠了!妳快
給我消失!

嚇!

轉圈!!



紅茶王子③



我們回來
了~~~~~

好熱哦~~~~~

不過她長得漂亮，又
很有人望，太好了♡

我的心燃
燒了♡

咯啦咯啦！

咯啦咯啦！

我也好熱
哦~~~~~

光看就覺得
熱~~~~~



紅茶王子③

